

Wendy R. Davis
for Governor of Texas 2014



Su Voto es Su Voz
"Your vote is your voice"



La Voz

Free
Gratis



Volume 4 Number 1
A Bi-cultural Publication
January 2014

www.lavoznewspapers.com

(512) 944-4123

¿Quiénes son estas muchachas?



See Page 15

People in the News

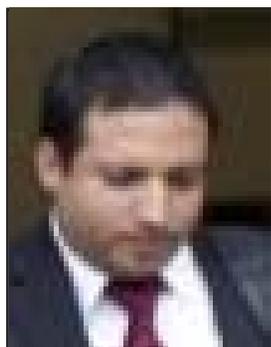


Ashley Borrero Selected By Ruben Ramos for Next CD

Austin, Texas native **Ashley Borrero** has been selected by **Tejano Legend, Ruben Ramos**, to sing on his next CD. **Borrero**, a "Tejano Idol" winner, will head into the studio with **Ramos** this month. "I am so excited about this opportunity," said **Borrero**. "If you know Tejano music then you know **Ruben Ramos**, so for me to be connected to him at this early stage of my career is a dream come true."

"*Ashley Borrero is a very talented young lady who I think will go far in the business,*" **Ramos** said. "Having her vocals on my new CD will be a great addition. I am glad to be working with her."

Ashley Borrero is a native of **Austin, Texas**. In October of 2011 she won the title of "Tejano Idol" and has since performed in a number of local events. **Borrero** is already working with another popular Tejano band, **Angel Y Vimana**, led by **Angel Gonzalez**, providing her vocals to their performances. She is also expected to begin work soon on her own solo recordings, her first ever, as she has largely been focused on live performances up to now. **Borrero** brings an interesting combination to her personal music style, mixing her strong Tejano roots with a Pop feel, including festivals, parades, and the **Tejano Music Awards Fan Fair** in **San Antonio**.



Manny Garcia Takes Job with Texas Democratic Party

Texas Democratic Party (TDP) Chairman **Gilberto Hinojosa** announced that **Manny Garcia**, has joined the staff of the **Texas Democratic Party** as its new communication director. **Garcia**, who served as the Director of Policy for the **Mexican American Legislative Caucus** (MALC) for three years, stated, "I am proud to step forward into this important position and look forward to an exciting year in Texas." **Garcia**, who is from **Brownsville, Texas** attended **The University of Texas at Austin**.



Dr. Sindy Chapa Heads to Florida State University

Dr. Sindy Chapa, Assistant Professor at **Texas State University San Marcos** recently joined the faculty of **Florida State University**. **Chapa**, who served as the Associate Director

Associate Director of the **Center for the Study of Latino Media & Markets** at **The School of Journalism & Mass Communication** at **Texas State University (TSU)** will be the Associate Director for the School's **Center for Hispanic Marketing Communication (HMC)** at **Florida State**. **Chapa** plans to continue her research, which focuses on the effect of advertising strategies on Latino consumers. **Dr. Chapa** earned her doctorate at the **University of Texas Pan American**.



Tony Diaz Tapped to be New Director of Intercultural Initiatives

Lone Star College-North Harris has named **Tony Diaz** as its new director of intercultural initiatives. In this role, **Diaz** will be responsible for increasing the college's engagement with **Houston's** growing Hispanic population, with a particular focus on enrollment and student success.

Diaz has an extensive background as a community college instructor and holds a Master of Fine Arts degree in creative writing from the **University of Houston's Creative Writing Program**. He formerly was an adjunct instructor in English at **LSC-Victory Center** and **Houston Community College**.

"We are excited to have **Tony Diaz** join the efforts at **LSC-North Harris** to in-

crease student success through more extensive outreach and engagement of our Hispanic students," said **Dr. Steve Head, LSC-North Harris** president. **Diaz** is looking forward to the impact he can make on the more than 17,000 students who take classes at **LSC-North Harris**, of which, more than 35 percent are Hispanic.

In the spring of 2014, **Diaz** will also be re-launching the **Mexican American Literature** course at **LSC-North Harris**. Classes begin January 13.



Ana Guzmán Fighting for Her Job in New Mexico

Dr. Ana "Cha" Guzmán was removed from her position as the President of **Santa Fe Community College** in **Santa Fe, New Mexico** last month for what the board called "just cause."

The 3-2 vote came after a four-and-a-half-hour executive session. **Kathy Keith, Martha Romero** and **Linda Siegle** — the same three board members who voted to place **Guzmán** on leave in November — voted to terminate her.

Under the terms of her contract, if the removal was justifiable, the college would immediately cease paying her \$196,000 salary. The board did not provide details regarding its' cause for

firing **Guzmán**. **Guzmán's** lawyers, **Timothy White** and **Kate Ferlic**, immediately stated that they plan to file suit against the college for breach of contract.

White said he believes the board's action is "retaliatory at heart" because **Guzmán**, who was hired last year, came in with a reform agenda that included cleaning up the college's finances. He suggested that there has been some unspecified financial mismanagement at the school, but he declined to elaborate.

Prior to moving in this position in **Santa Fe**, **Dr. Guzmán** was the **President** of **Palo Alto College** in **San Antonio, Texas**. She also held academic positions in **Austin, Texas**. **Dr. Guzmán** earned her doctorate from the **University of Houston**.



Santana Receives Nation's Honor at the Kennedy Center

The **Kennedy Center** honored **Carlos Santana** with the nation's highest honor for influencing American culture through the arts. The famed guitarist was joined by "Piano Man" **Billy Joel**, **Herbie Hancock**, and actress **Shirley MacLaine** — all saluted by **President Barack Obama** with top entertainers paying tribute with performances for each honoree.

PRODUCTION

Editor & Publisher
Alfredo Santos c/s

Associate Editors
Rogelio "Smiley Rojas
Molly Santos

Marketing
Tom Herrera
Dolores Diaz Miller
Rosemary Zuniga

Contributing Writers
Christina S. Morales
Delia Garza
Tomas Herrera

**PUBLISHER'S
STATEMENT**

La Voz is a monthly publication covering Bastrop, Bexar, Brazoria, Caldwell, Comal, Guadalupe, Hays and Travis Counties. The editorial and business address is P.O. Box 19457 Austin, Texas 78760. The telephone number is (512) 944-4123. The use, reproduction or distribution of any or part of this publication is strongly encouraged. But do call and let us know what you are using. Letters to the editor are most welcome.

**Por cualquier
pregunta,
llamanos:
(512) 944-4123**

Pensamientos**EDITORIAL**

Bienvenidos a 2014. Esperamos que este año le ofrece muchas oportunidades y mucho éxito. En este número podrá encontrar una serie de artículos y relatos. Como siempre, invitamos a nuestros lectores a probar su mano en la escritura. Pagamos diez centavos por palabra por artículos que se publican en La Voz.

Welcome to 2014. We hope this year brings you many opportunities and much success. In this issue you will find a number of interesting articles and stories. As always, we invite our readers to try their hand at writing. We pay ten cents a word for stories that are published in La Voz.



Alfredo R. Santos c/s
Editor & Publisher

An Interesting Story

I attended the monthly Community Forum meeting the other night in Seguin, Texas and heard this story. A young Mexican American in a nice suit was at a function at Texas Lutheran University. He was among the many who were participating in the interview process for a new president of the school. As the participants were milling about during the social, a woman came up to the young man in the suit and noticed but did not read his name plate. Instead she asked him if his was with the catering company that had helped set up the reception. The young man stated politely that he was not with the company and asked the woman how she liked Seguin. She stated that she looked forward to living in city if her husband were to be offered the job. The young man excused himself as the formal introductions of all those present was about to begin. When the woman put her plate down and moved forward to witness the introductions, she saw the young man she had been speaking with, the one she thought might be from the catering company. He was in fact Luis J. Moreno, Chief of Staff for Texas State Senator Juan Hinojosa. If she would have read his name plate she would have learned that he was a member of the Board of Regents of Texas Lutheran University and not with the catering company. Did her husband get the job of President of Texas Lutheran University? I don't think so.



Louis Q. Reyes, III
Agency Owner
"Se Habla Español"
806 N. Austin St.
Seguin, TX 78155
Phone 830.379.0080
Fax 830.303.0823
Email a059804@allstate.com
Auto, Home, Business, Flood, And Life
SR-22 Now Available
"Before You Buy, Let's Compare!"

**Workers Defense Project**

Proyecto Defensa Laboral

E-mail: info@workersdefense.org
Phone: (512) 391-2305
Fax: (512) 391-2306

Mailing Address:
Workers Defense Project
5604 Manor RD
Austin, TX 78723

From Lockhart to Harvard: Angie's Story

ROSARIO DAVILA
REALTOR®

COLDWELL BANKER
D'ANN HARPER,
REALTORS®

(830) 608-5425 DIRECT
(830) 305-5229 CELL
(830) 608-2770 EFAX
rdavila@cbharper.com

532 S. Seguin Avenue
New Braunfels, TX 78130

cbharper.com
Each Office Is Independently Owned And Operated.

INCOME TAX RETURNS * IMMIGRATION FORMS
FAXING * CHECK CASHING HERBS * TRANSLATIONS

La Oficina Del Barrio

Bilingual Services / Servicio Bilingue
Ramon "Munchie" Salazar, Jr.

1104 Ave D.
(830)379-1083

 1-830-305-4260

seguinstories.net.series

Holy Family Catholic Church

*An inclusive &
compassionate
CATHOLIC community*

Rev. Dr. Jayme Mathias
M.A., M.B.A., M.Div., M.S., Ph.D.
Senior Pastor



9:00 a.m. Dialogue on Scripture & Spirituality
10:00 a.m. English Mariachi Mass
10:45 a.m. Breakfast & Mariachi
12:00 p.m. Spanish Mariachi Mass

8613 Lava Hill Road, 78744
From Highway 183 South, turn right on the first road after
FM 812. Look for the sign "Mass."

For more information: (512) 826-0280
Welcome Home!

Growing up in a Mexican immigrant family, it was often difficult communicating to my parents that I wanted to attend college and move away from home. However, education leaders in my community like **Hispanic Scholarship Consortium (HSC)** helped guide my family and I through the college application process and eventually helped fund my undergraduate studies. In May of 2013, I graduated from **Rice University** with a B.A. in Political Science and a B.A. in Policy Studies, and became the first person in my family to graduate with a college degree!

Over the past five years, **HSC** has demonstrated an unmatched commitment to my education and professional development. Most importantly, **HSC** welcomed me into a family of Latino leaders committed to the improvement of the Latino community in the United States. **HSC's** core mission and values greatly shaped my own professional goals, as I now pursue a Ph.D. in political science and a life-long academic career as a researcher and professor. I am currently in the first year of a doctoral program in the **Department of Government at Harvard University**. My research interests include Latino politics and education policy, with substantive interests in immigrant incorporation and K-12 education reform.

By choosing to invest time and resources, **HSC** has enabled me to pursue my goal of attending graduate school. I am extremely grateful for **HSC's** support and look forward to producing research that contributes to the advancement of the Latino community. Please donate by midnight today and give another student the chance to succeed like I did! Thank you.

~ Angie Bautista-Chavez
Harvard University




Hispanic Scholarship Consortium
1107 S. 8th Street
Austin, TX 78704

Tres Consejos de Fin de Año Que le Ayudarán a Ahorrar

Aunque el año 2013 se terminó, aquí está un par de ideas que le pueden ayudar a ahorrar en el año 2014.

1. **Inicie un sistema de archivo.** Si usted no tiene un sistema de archivo para sus registros de impuestos, debe comenzar uno ahora. Puede ser tan simple como guardar los recibos en una caja de zapatos, o más complejas, como la creación de carpetas u hojas de cálculo. Siempre es una buena idea guardar los recibos y registros relacionados con los impuestos. Mantener un buen registro ahora le ahorrará tiempo y ayudará a presentar una declaración de impuestos completa y exacta el próximo año.

2. **Haga contribuciones caritativas.** Si va a dar a la caridad, considere donar antes de que termine el año. De esa manera usted puede reclamar su contribución como una deducción detallada para el 2013. Esto incluye las donaciones que usted carga a la tarjeta de crédito para el 31 de diciembre, incluso si no paga la factura hasta el 2014. Un donativo con cheque también cuenta para el año 2013, siempre y cuando lo envíe por correo en diciembre. Recuerde que usted debe dar a una organización benéfica calificada para reclamar una deducción de impuestos. Use la herramienta "IRS Select Check" (en inglés) en IRS.gov para ver si la organización está calificada.

Asegúrese de guardar sus recibos. Usted debe tener un registro escrito de todas las donaciones de dinero para poder reclamar una deducción. Se aplican reglas especiales a varios tipos de propiedad, incluyendo la ropa o artículos para el hogar, automóviles y barcos. Para más información sobre estas reglas vea la Publicación 526, Charitable Contributions (en inglés).

Si usted tiene 70 ½ años de edad o más, la distribución caritativa calificada le permite hacer transferencias libres de impuestos de sus cuentas IRA a la caridad. Puede dar hasta \$100,000 por año de su cuenta IRA a una caridad elegible, y excluir la cantidad de los ingresos brutos. Puede usar el monto excluido para satisfacer todas las distribuciones mínimas obligatorias que usted debe recibir de otra manera de sus cuentas IRA en el 2013. Este beneficio está disponible incluso si usted no detalla las deducciones. Esta disposición especial se vence a finales del 2013. Vea la Publicación 590, Individual Retirement Arrangements (IRAs) (en inglés), para más información.

3. **Contribuya a Cuentas de Retiro.** Es necesario contribuir a su plan 401 (k) o plan de jubilación similar para el 31 de diciembre para que cuente para el 2013. Por otra parte, usted tiene hasta el 15 de abril del 2014 para establecer una nueva cuenta de IRA o añadir dinero a una IRA existente y todavía cuenta para el 2013.

El Crédito de Ahorro, también conocido como el Crédito por Aportaciones a Cuentas de Ahorro para la Jubilación, ayuda a los trabajadores de bajos y moderados ingresos de dos maneras. Ayuda a las personas a ahorrar para la jubilación y gana un crédito tributario especial. Los trabajadores elegibles que contribuyen a las cuentas IRA, 401(k) o planes de retiro del lugar de trabajo similares pueden obtener un crédito tributario en su declaración de impuestos federal. El crédito máximo es de hasta \$1,000, y \$2,000 para las parejas casadas. Otras deducciones y créditos pueden reducir o eliminar la cantidad que puede reclamar. Para más información sobre todos estos temas, visite la página Web IRS.gov.

The First Republican Latina to Run for Texas Governor

Miriam Martínez nació en Reynosa, México el 9 de Mayo de 1972. A pesar de ser una mujer de raíces humildes, venció exitosamente los obstáculos de discriminación, —que a la fecha es una plaga que sigue destruyendo la moral— al aspirar a un futuro mejor de mujeres y hombres hispanos para salir adelante. Aunque los obstáculos en su contra en Estados Unidos son muchos, como el abuso, pobreza extrema, el acoso y las oportunidades limitadas, no fueron suficientes para detenerla.



Miriam Martínez was born in Reynosa, Mexico on May 9, 1972. She is of humble origins and successfully overcame challenges and discrimination that continue to plague many Hispanic women of today. Abuse, extreme poverty, bullying and limited opportunities did not stop Miriam from aspiring to a better future and moving ahead despite the odds stacked against her.

A la tierna edad de los 14 años, Miriam Martínez tomó la responsabilidad de trabajar, para contribuir y apoyar a su familia, con una fuerte ética profesional sustentada en los valores y principios que su madre le enseñó.

En 1987 emprendió una exitosa carrera en los medios de comunicación, que duró poco más de 23 años. Activista de corazón, participa de manera positiva en varios proyectos dirigidos a la comunidad en especial a las personas de bajos recursos. Como muchos Hispánicos migrantes, soñaba una mejor vida para ella y sus hijos y, con dedicación y trabajo, logró alcanzar su sueño americano. En el año 2010, después de más de 20 años de haber llegado a América, logró obtener su ciudadanía. Ella es el vivo ejemplo del inmigrante que conoce las necesidades y los ideales de la gente, especialmente los que enfrentan estragos para ser residentes legales de los Estados Unidos.

Recibió entrenamiento en leyes, medios de comunicación y mercadotecnia. En su trayectoria como conductora y productora en televisión, conoció las necesidades de la sociedad y asumió su responsabilidad de hacer un cambio por el bien. Su corazón agoniza con las injusticias que sufren las madres solteras, el abuso a los niños, las familias marginadas que viven en pobreza extrema, que día a día sufren por salir adelante. Después de estas revelaciones, necesitaba tomar una decisión por haber sufrido en carne propia la discriminación. Sintió la responsabilidad de luchar por justicia y ser la voz de los que son ignorados, de los que no tienen voz. Decidió usar la armadura de la

Constitución de los Estados Unidos, un documento sagrado y darle el poder y la fuerza a el pueblo, enaltecer la justicia y la soberanía con la cual fueron fundados los Estados Unidos Americanos.

Miriam es el ejemplo de muchos hispanos, es la voz de la gente.

At the tender age of 14 Martínez shouldered the responsibility of a full time job. She contributed everything that she could to help support her family. With a strong work ethic instilled in her since a young age, Miriam went on to a successful career in television and is an accomplished entrepreneur that contributes positively to the community.

Like many Hispanic immigrants, she dreamed of a better life for herself and her children and through hard work and dedication, she ultimately attained the American Dream. In 2010 she finally received her American Citizenship, as an immigrant herself, she knows the needs of the people, especially those struggling to become legal residents of the United States of America.

Formally trained in law, media and marketing, her experience as a public television personality made her aware of the injustices that needed to be made right. Her heart broke for single mothers, abused children, poverty stricken families and minorities, who struggled simply to survive on a day to day basis. After fulfilling her ambitions, she realized that she was at a crossroads in her life. Being discriminated herself, she felt it was her duty to fight for Justice.

By being the voice of those that are frequently ignored or didn't have a voice, Miriam decided to embrace the

Constitution of the United States to help empower people and minimize unfair laws and unjust policies of government.

Miriam embodies the dream of every Hispanic, she is a voice of the people, for the people.

VOTE
Martínez
FOR GOVERNOR
miriamfortexas.com

Portrait by: Mónica Martínez

Last Call and Last Chance for Tejano Music Cruise

by Ramón Hernández

The **Tejano National Convention**, the **Tejano Music Awards** are over and the **Tejano Music Fan Fair** won't be held until mid-March. So how are diehard Tejano music lovers going to survive the dry spell?

How about a music-filled dream cruise with five-time Grammy award winning **Flaco Jiménez**, Grammy and Latin Grammy award winning **Michael Salgado**, Grammy Award winner **Max Baca**, Grammy nominee **David Marez**, four-time Grammy nominee **Hugo Guerrero**, Grammy nominated **Jonny Martínez** and **Gary Hobbs**. Also Tejano music living legends **Anselmo Martínez**, Grammy Award winner **Rubén Ramos**, Grammy Award nominees **Jimmy Edward** and **Joe Bravo** plus two of the hottest bands, Grammy nominated **Aviso** and **Calle Seis**, which is made up of several Grammy nominated musicians have already committed to perform.

The shows are being emceed by two-time Grammy winner **Raulito Navaira**. No wonder this cruise has been billed the **Tejano Legends Cruise**, so this line-up of la crème de la crème could have easily been labeled as the **Tejano Grammy Artists Cruise**.

And forget all that negative publicity over one measly unfortunate incident. After all, comedians have to make a living too, enough said. Besides, millions of dollars were spent to correct problems to prevent a similar incident from ever happening again.

Once onboard the floating city and out in the middle of the **Gulf of Mexico** it gets progressively warmer and the next morning you'll be trading your boots for sandals or flip flops. Also, don't be surprised if you wind up having breakfast next to one of your favorite Tejano stars.

Speaking of food, there will be an abundance of gourmet meals with everything from escargot (snails) to frog legs and alligator being served in the dining rooms – not to mention scrumptious mouth-watering steak, seafood and desert choices. Those that chose

comfort food will have the option of the 24-hour buffet which features various ethnic food choices; and it's all included in the price of the cruise.

To pass the time away at sea, there's an onboard casino, ship's store, miniature golf, water rides, a swimming pool, hot tubs and water rides plus a theater that feature **Las Vegas** -type shows.

The first port call will be in **Progreso, Yucatan** which women will find to be a shopper's delight since sun dresses, blouses, bathing suits and sandals can be purchased for as little as two to five dollars.

As for souvenirs, one can buy eight high-quality cotton tee shirts at the rate of eight tees for \$20 at the local flea market. With prices like these, there's no reason to stock up on clothes, souvenirs and novelty gifts.

As for the local food, there's *burritacos*, *salbutes* or *cachetadas*. Spending the day in this port city is one option since tours to **Merida** and the **Mayan** ruins are also available, but don't get too tired. Save some energy to dance the night away to the music of your favorite onboard Tejano artist/band.

As you sleep you will segue from the **Gulf of Mexico** into the **Caribbean Sea**. Early risers will be treated to a beautiful sunrise as the ship arrives in **Caribbean island** of **Cozumel**. By the end of the day, one will have turned into a red-necked Chicano, have a red sunburnt face or a red nose from basking in the sun.

You will return with hundreds of awesome travel photographs of picturesque **Progreso, Yucatan** and **Cozumel**. Then again, how can you take a bad picture when the sea and skies are blue and everything is so bright and vivid that the colors just seemed to burst out as fire-works; and that's no hype because this article is based on actual experience?

For more information, go to www.cruiseconnectionlive.com or call (214) 383-0122.

¿QUEDARSE CON LA ESPOSA O CON LA AMANTE?

Un hombre pregunto a un sabio si debía quedarse con su esposa o su amante...el sabio tomo dos flores en su mano: una rosa y un cactus...

y le pregunto al hombre: si yo te doy a escoger una flor, cual eliges? y el hombre sonrió y dijo:

la rosa es lógico! y el sabio respondió: a veces los hombres

se dejan llevar por la belleza externa o lo mundano

y eligen lo que brille mas, lo que valga mas pero

en esos placeres no esta el amor, yo me quedaría

con el cactus por que la rosa se marchita y muere,

el cactus en cambio sin importar el tiempo o el clima

seguirá igual, verde con sus espinas, y un día dará

la flor mas hermosa que jamás hayas visto,

tu mujer conoce tus defectos,tus debilidades, tus errores, tus gritos,

tus malos ratos y aun así esta contigo... tu amante conoce

tu dinero, tus lujos, los espacios de felicidad y tu sonrisa,

por eso esta contigo, ahora dime hombre con quien te quedaras?...

compártelo a todas las mujeres para que se sientan

orgullosas de ser cactus y a todos los hombres que

no saben lo que tienen y no valoran la tremenda

mujer que tienen a su lado

NEED EXTRA INCOME?

Start Your Own
Commercial Cleaning Business!

— Hector
Successful Buildingstars
Franchise Owner Since 2004

buildingstars

Only \$795 Gets You Started
- Training & Equipment
- Free Financing
- Established Contract Business
- Start PART TIME and GROW!

Bilingual
Required

Call Today: 512-925-0750

www.BuildingstarsFranchise.com

Pensamientos de Ernesto Nieto

One for the Geaser: Getting so tired of all of these people who come with ready made answers to really difficult and complex human challenges. Just because a person owns a business, runs a firm, or works at the upper division of management does not make them superior in knowledge. In today's world, students who attend name-brand universities believe that because of their academic environment, they somehow know more about a particular topic. Even older professionals act the same way. Let me provide another view. The only concession for today's modern day know-it all's, is that they have faster ways of accessing information in all kinds of configurations. Information as at their finger tips. That does mean, however, that they have more knowledge. Older geasers are the knowledge people, the people of thought who know how to succeed because they've paid the price of success and know all to well how to avoid the pot holes of life that they must carefully navigate around. Do you know why these geasers serve on boards of colleges, sit at the policy levels of large corporations? Because they are no longer looking for title and importance and all of the credentials of self aggrandizement that make others feel bigger than they really are. They don't looks for answers, but know how to ask good darn questions that provide many possibilities and options. Old geasers don't care about being in the spotlight or being right. They don't need titles or held up in admiration. They no longer need promotions or awards. They get a kick out of making success the priority rather than being the person calling the shots. And finally, geasers are the people who accumulate wealth and pass it on to the younger ones not to prove a point, but instead to make life easier for those they love. So let's pay attention to the geasers rather than spend time figuring out how little they know, just because you are younger and can manipulate computers more effectively. At the end of the day, the books you read and expertise you rely on comes from those geasers, the very ones who know the difference between experience and wisdom, something the younger ones will profit from by getting off their pedestals for a moment smelling roses....jajaja E



ABOUT: The National Hispanic Institute

Ernesto Nieto is founder and president of the National Hispanic Institute (NHI) and continues to be a central force in the organization's series of Latino youth initiatives 34 years later. It was his vision that leadership development be made an integral experience in the life of as many Latino youth as possible. He personally witnessed the impact that leadership had on the thinking of young people from tough neighborhoods through the efforts of his parents back in Houston many years ago. A former educator, state, and federal official, Ernesto founded NHI in 1979. He is a graduate of Southwestern University in Georgetown, Texas and has been awarded numerous awards, honorary doctoral degrees, and is working on publishing his third book this summer.



MONTOYA FAMILY MEMORIAL for SACRAMENTO ARTIST AND POET JOSÉ MONTOYA – ¡LA LOCURA CURA!

Dolores Huerta and Edward James Olmos Among Friends to Pay Public Tribute

On Thursday, January 23, 2014, the children of **José Montoya**, **Sacramento** artist, poet, and activist who died at the age of 81 on September 25, 2013, will host an evening at **Sacramento's Crest Theater** in commemoration of his life in a public memorial with tributes by the legendary **Dolores Huerta**, co-founder of the **United Farm Workers of America** and recipient of the **Presidential Medal of Freedom**; **Luis Valdez**, founder of **El Teatro Campesino** and writer and director of **Zoot Suit** and **La Bamba**; and **Academy Award** nominated and **Emmy Award** winning actor **Edward James Olmos**. Family members presenting include **Jose's** sons - Poetry Unplugged founder, **Joe Montoya, Jr.**, and Culture Clash co-founder and actor **Richard Montoya**, along with many others.

The literal translation of "la locura cura" is "craziness heals" and was coined by **Montoya** as a way to explain the unconventionally successful creativity of the **RCAF**, the **Royal Chicano Air Force**, a group he co-founded of Chicano artists- mostly professors and students who were and still are prolific **Sacramento** artists devoted to advancing social justice through visual and performing arts.

Many regional events throughout the nation have been dedicated to **Montoya's** memory, and the family has been deeply touched by the tributes organized by artists, poets, community members, and former students. However, this free, public event planned in **Sacramento** is the only Montoya-family produced tribute event that will honor the memory of **Montoya** and his contributions in all of the many worlds in which he served including his early years in **New Mexico**, **California's Central Valley**, the **US Navy**, his college life, teaching, and his activism.

WHAT: Montoya Family Memorial in Honor of José Montoya

WHO: Indigenous and Catholic Ceremony, Dolores Huerta, Luis Valdez, Edward James Olmos, Culture Clash members, Joe Montoya, Jr., U.S. Veteran Honor Guard, Círculo de Hombres, RCAF, Mariachi and more

WHEN: Thursday, January 23, 2014; 6:00 pm to 9:00 pm

WHERE: CREST Theater 1013 K Street, Sacramento, CA 95814

Gemini Ink
WRITERS READERS

The (W)rite of Spring

2014 SPRING CLASS SCHEDULE

513 S Presa St, San Antonio, TX 78205
(210) 734-9673

Mexican-American Studies

Palo Alto College San Antonio, Texas

Become a Mexican-American Studies Major

Register Now for Spring 2014

Learn about Mexican-American History, Literature, Arts, Music and Culture by taking the following courses at PAC:

HUMA 1305/ Introduction to Mexican-America Studies

Fulfills Humanities (40) Core Requirement

Wednesdays, 6:30pm-9:15pm Guadalupe Rm. 123 Instructor: Mariana Ornelas

HUMA 1311/ Mexican-American Fine Arts Appreciation

Fulfills Visual and Performing Arts (50) Core Requirement

Flex II March 25 to May 15. TR, 10:00am to 12:40pm/PERF Rm. 101/Instructor Juan Tejeda

HIST 2328/Mexican-American History II

Fulfills History (60) and Social Sciences (80) Core Requirements

MWF, 10 to 10:50am/Brazos Rm. 223/Instructor: Javier Aguirre

ENGL 2351/Mexican-American Literature

Fulfill Humanities (40) Core Requirement

Flex I Fan. 21 to Mar. 22/MWF, 10 to 11:40am/San Jacinto Rm. 230/Instructor: Rafael Castillo

SPAN 2312/Intermediate Spanish II

TR, 12:50 to 2:05pm/Nueces Rm. 110/Instructor: Yolanda Del Villar

MUEN 1137/Mariachi Ensemble

TR, 11:25am to 1240pm/PERF Rm. 163/Instructor: Juan Ortiz

MUEN 1138/Conjunto Ensemble

Mondays, 6-9:00pm/PERF Rm. 163/Instructor: Juan Tejeda

For more information, contact Juan Tejeda at (210) 486-3229

Su Voto es Su Voz

"Your vote is your voice"

On Being a Community Organizer

by Alfredo Rodriguez Santos c/s

During the **Republican Convention** there was a night when they decided to make fun of **Barack Obama's** time as a community organizer in **Chicago**. As millions watched on TV, the Republicans took turns mocking, dismissing and laughing out loud at the people who called themselves community organizers.

I watch in amazement as the Republicans attacked those who worked in communities across the country to try and improve the social conditions. And like many Americans, I asked myself why would the members of this political party take the time to attack people who were trying to help other people?

The answer is not complicated

The answer is not complicated. The **Republican Party** has become the **Party of Hurt**. They share a disdain for those who struggle to make ends meet and seem to believe that everyone has the same set of survival skills as others. The bottom line is that the **Republican Party** just doesn't care about those at the lower end of the economic spectrum.

This attitude could not be more clear when one looks at the **Affordable Care Act** and what is going on in **Texas**. With millions of uninsured Texans, Rick Perry and the Party of Hurt has done everything it can think of to make the implementation of the new health care law a failure. The Governor has refused to expand **Medicaid** which would have brought in millions of dollars in Federal Aid and resulted in the coverage of more people in the state.

Party of Hurt

The **Party of Hurt** has insisted in hindering the work of those who want to help people enroll in the **Affordable Care Act** by insisting that they spend more time getting more



ABOVE: Barack Obama walking and talking with an elderly lady in Chicago.

training than what the Federal government already requires. Why all this opposition to helping people get health insurance? Again, it is not complicated. The **Party of Hurt** understands that if millions of people do in fact sign up and get health insurance, it is going to be very difficult to take it away from them. As of this writing, more than 2 million Americans have enrolled in medical plans through the marketplace in various states.

And as many of us who do have health insurance know, the peace of mind of knowing that when you do get sick or hurt, you can go to the hospital or doctor without having to worry how you are going to pay for it, is truly priceless.

Back to the Community Organizer

As of this writing, there are opportunities for those who would like to become community organizers. A group called **Get Covered America** is currently looking for individuals who would like to learn the art of being a community organizer.

What does this involve? Well first of all it is going to take courage. Let's be honest here, we are talking about an experience that is

going to change your life and the way you look at things for many years to come. It is going to also require that you turn off the television and set up some new priorities in your life. If I had to stated differently, I would say that if you want to become a community organizer get ready

to make some big changes in yourself first.

Now some of you are saying to yourself, now, I don't want to make any big changes in my life. I want to keep doing what I have been doing. Well, that's fine. I would say that you are probably not ready. You keep watching those reruns on TV.

But for those of you who would rather be part of the Fast and the Furious instead of just waiting for the next movie to come out, then we have something to talk about. With the Get Covered America organization we are spreading the word to people about the new Affordable Care Act and how people can enroll.

As a community organizer we will teach you how to engage people in your community, how to deliver effective presentations and how to keep track of everything you do using the latest in computer technology.

You are going to meet new people, go to places you never thought you would find yourself in and confront challenges you have never faced before.

Now here is the best part. Ready? All of this community organizer experience you have been reading about thus far, all of these experiences that I have hinted at and anything else you may have imagined, are yours for free!

What do I mean free? I mean that you can learn all of these skills, grow as a person and meet all kinds of new people, and you won't get paid one penny for it! What? That's right. The art of becoming a community organizer, of changing your self and your community means you have to give of your time.

The changes that you have to put yourself through to learn how to think differently about yourself and your community is something you have to be willing to do on your own. Way back some forty years ago when I started learning how to be a community organizer, it was the same way. No one paid me to learn how to speak in front of a large crowd. No one paid me to develop the courage to go up to strangers in a meeting. No one paid me to carry a picket sign. And that was OK.

It was Ok with me because I wanted to changed myself. I wanted to be someone different. I wanted to be unafraid. If you think you time has come, if you think you are ready for a change in your life, give me a call: (512)470-3700.



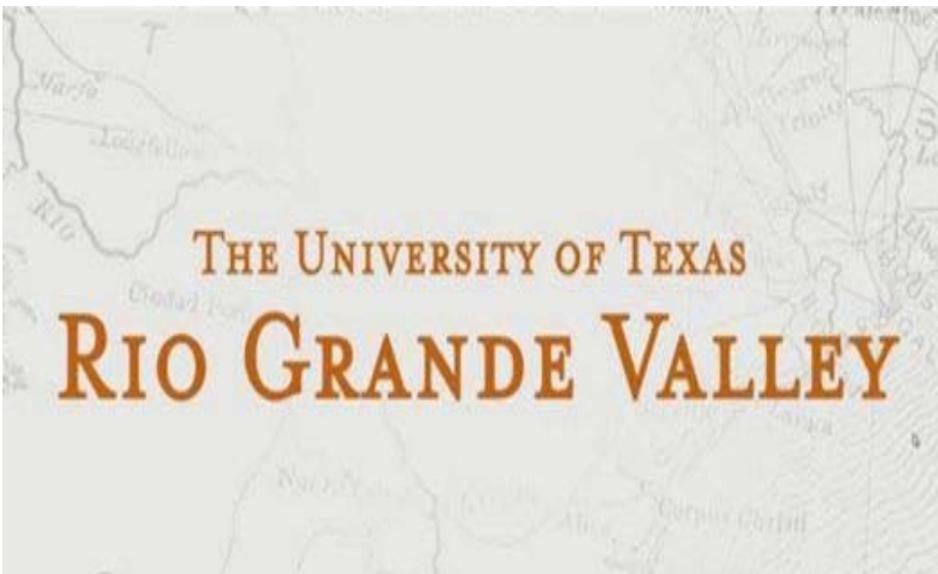
En la comunidad



ABOVE: Roberto Rivera Ojeda moved to Austin, Texas last year from Port La Vaca, Texas. He is a community activist and substitute teacher in the Austin Independent School District. In addition, Roberto is a musician. The photo above was taken on New Year's Eve at a hotel downtown where he was playing a gig. The photo on the upper left was taken in 1968 and shows Roberto playing the guitar.



RIGHT: The photo on the right is of Juan Cornejo of Crystal City, Texas. Mr. Cornejo who is now in his 80s, was elected to the city council in Crystal City in 1963. He was elected mayor by the other council members making him the first Mexican American to hold that post.





Bail Bonds

24-HOUR SERVICE

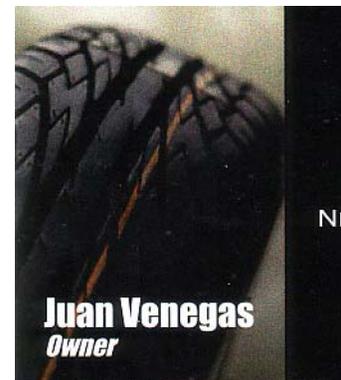


ARMANDO (MANDO)
GONZALES



108 North River
Seguin, Texas 78155

(830) 303-2245 Office
(800) 445-0778 Office



En la comunidad



Learn Boldly. Live to Inspire.

TLU students experience a challenging academic environment that sets a path for lifelong learning. Whether your passion is business, kinesiology, the sciences or music, you'll engage in hands-on educational experiences both in and out of the classroom. These experiences include faculty-student research projects, service-learning projects, and study abroad opportunities as well as a focus on aesthetic expression, critical thinking and intercultural knowledge all in a community that welcomes the interplay of faith and reason.

Visit www.tlu.edu/admissions for an application.

TLU was recently ranked No. 1 in the 2013 U.S. News rankings for **Best Value** among colleges in the Western region and No. 3 for **Best Colleges in the West**.



1000 W. Court Street, Seguin, Texas 78155
830-372-8000 • www.tlu.edu

Fix-A-Flat
Tire Shop

REPAIRS
BALANCING & ROTATION
& USED TIRES & RIMS
MECHANICAL SERVICES

700 KINGSBURY ST.
SEGUIN, TX 78155
PHONE: (830) 379-TIRE
(8473)

GRATEFUL NOTARY PUBLIC
& VIDEOGRAPHER SERVICES

ROGELIO ROJAS
(210) 260-5550

367 MINK, SAN ANTONIO, TX 78213
rogeliosmileyrojas@yahoo.com



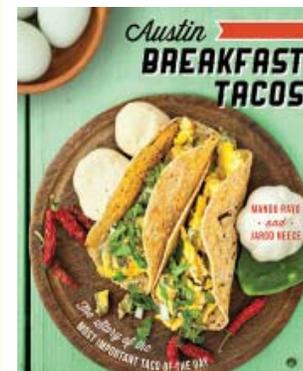
Nutritional Meals
Registered Child Care
C.P.R. Trained

Gloria's Child Care

6:30am - 5:30pm

2217 Sherman St.
Seguin, Texas 78155
gospinosa76@satx.rr.com

Gloria Venegas
(830) 379-5412



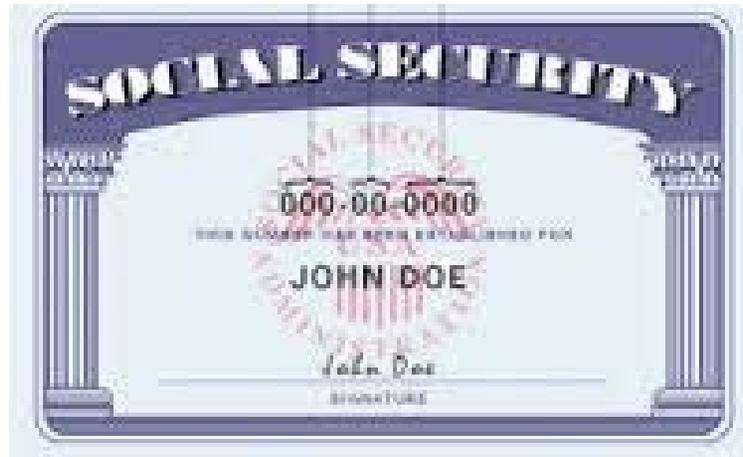
Preguntas y Respuestas del Seguro Social

Pregunta: ¿Cómo puedo obtener prueba de mis beneficios para solicitar por un préstamo?

Respuesta: Si necesita prueba de que usted recibe los beneficios de Seguro Social, Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI) o que tiene la cobertura de Medicare, puede solicitar una carta de verificación de beneficios por Internet a través de su cuenta de my Social Security. Esta carta también es conocida como una “carta de presupuesto”, una “carta de beneficios”, “carta de prueba de ingreso” o una “carta de aprobación”. Incluso, puede seleccionar la información que usted desea incluir en su carta de verificación de beneficios.

Pregunta: ¿Es cierto que se están jubilando miles de personas por día? ¿Cuál es la manera más fácil para solicitar los beneficios y las largas líneas de espera en la oficina del Seguro Social?

Respuesta: La respuesta a su primera pregunta es sí, es cierto. La mejor manera de solicitar los beneficios de Seguro Social es por medio de la solicitud disponible por Internet. Usted la puede llenar tanto como en solo 15 minutos. Es tan fácil. Puede solicitar desde la comodidad de su hogar o de su oficina en el tiempo que sea más conveniente para usted. Una vez haya terminado su solicitud por Internet y oprima el botón para enviarla, ya terminó. En la gran mayoría de los casos no hay necesidad de presentar ningún otro documento. Tampoco hay necesidad de manejar a una oficina local de Seguro Social o esperar por una cita con un agente del Seguro Social.



Pregunta: ¿Cómo puedo obtener un duplicado de mi tarjeta de Medicare?

Respuesta: Si su patriótica tarjeta roja, blanca y azul de Medicare se le extravió, se la robaron o está muy ajada, puede pedir una nueva en www.segurosocial.gov. No obstante, puede hacer una petición por Internet solo para su tarjeta de Medicare. Si lo que necesita es un duplicado de su tarjeta de Medicaid, por favor comuníquese con su oficina estatal de Medicaid.

Oscar Garcia trabaja por la Administración de Seguridad Social como el especialista de actividades públicas. Usted le puede dirigir sus preguntas a él en: SSA, 411 Richland Hills Drive, San Antonio, Texas 78245. También lo puede mandar un correo electrónico en: Oscar.h.garcia@ssa.gov.

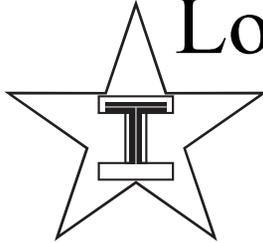
Pregunta: Tengo un hijo de 38 años quien está incapacitado desde nacimiento debido a la parálisis cerebral. Estoy planificando solicitar los beneficios por jubilación. ¿Tendrá él derecho a beneficios como hijo incapacitado?

Respuesta: Sí. Por lo general, un adulto incapacitado antes de los 22 años de edad puede tener derecho a los beneficios como hijo si el padre o la madre han fallecido o si el padre o la madre comienzan a recibir los beneficios de Seguro Social por jubilación o por incapacidad. Catalogamos estos beneficios como beneficios para “niños” porque lo pagamos bajo el registro de ganancias de Seguro Social de los padres. El “niño adulto”—incluso un niño adoptivo o, en algunos casos, un hijastro, nieto o nietrasto—tiene que ser soltero, mayor de 18 años de edad y tener una incapacidad que comenzó antes de los 22 años de edad.

Pregunta: ¿Es cierto que se están jubilando miles de personas por día? ¿Cuál es la manera más fácil para solicitar los beneficios y las largas líneas de espera en la oficina del Seguro Social?

Respuesta: La respuesta a su primera pregunta es sí, es cierto. La mejor manera de solicitar los beneficios de Seguro Social es por medio de la solicitud disponible por Internet. Usted la puede llenar tanto como en solo 15 minutos. Es tan fácil. Puede solicitar desde la comodidad de su hogar o de su oficina en el tiempo que sea más conveniente para usted. Una vez haya terminado su solicitud por Internet y oprima el botón para enviarla, ya terminó. En la gran mayoría de los casos no hay necesidad de presentar ningún otro documento. Tampoco hay

necesidad de manejar a una oficina local de Seguro Social o esperar por una cita con un agente del Seguro Social.



Lonestar

Now Hiring
&
Seeking
Interns

Information Technology

Dynamic Web Design
Data Analytics
Software Development
Office Software Training
A Veteran Owned Business

(830) 542-9438
Mike@ITisOur.Biz
<http://ITisOur.Biz>
217 South River St Ste 208
Seguin, Texas 78155
664 SH 123, Suite 4

IT is none of your Business, Let's make IT ours!

Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas



AVISO DE SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR PARA PERMISO PARA APLICACIÓN DE LA CALIDAD DEL AGUA EN TERRENOS PARA AGUAS RESIDUALES MUNICIPALES RENOVACIÓN

PERMISO NO. WQ0014126001

SOLICITUD Y DECISIÓN PRELIMINAR.

Canyon Regional Water Authority, 850 Lakeside Pass, New Braunfels, Texas 78130, ha solicitado a la Comisión de Calidad Ambiental del Estado de Texas (TCEQ) por una renovación para autorizar TCEQ Permiso No. WQ0014126001, para autorizar la disposición de aguas residuales tratadas en un volumen que no sobrepasa un flujo promedio diario de 64,000 galones por día por medio via un sistema de riego sobre 45.1 acres en tierra que no es público. Las tasas de aplicación no deberá sobrepasar 1,6 acres-pies al año por acre irrigado. El permiso autoriza también la eliminación de lodos de aguas residuales en 40 acres de terreno situado en la planta toro en una tasa de aplicación no exceda de 2,1 toneladas secas por acre por año. Este permiso no autorizará una descarga de contaminantes a las aguas del estado. La TCEQ recibió esta solicitud el 1 Agosto, 2013.

La planta y el sitio de disposición están ubicadas en 850 Lakeside Pass, aproximadamente 1,000 pies al sureste de la presa Lake Dunlap y Dittmar Falls y aproximadamente 3,000 pies al noreste del pueblo Schumansville, New Braunfels en el Condado de Guadalupe, Texas 78130. La planta y el sitio de disposición están ubicados en la cuenca de drenaje de Guadalupe River abajo de Comal River en el Segmento No. 1804 de la Cuenca del Río Guadalupe.

El Director Ejecutivo de la TCEQ ha completado la revisión técnica de la solicitud y ha preparado un borrador del permiso. El borrador del permiso, si es aprobado, establecerá las condiciones bajo las cuales la instalación debe operar. El Director Ejecutivo ha tomado una decisión preliminar que si este permiso es emitido, cumple con todos los requisitos normativos y legales. La solicitud del permiso, la decisión preliminar del Director Ejecutivo y el borrador del permiso están disponibles para leer y copiar en Canyon Regional Water Authority Office Building, Main Board Room, 850 Lakeside Pass, New Braunfels, Texas. Este enlace a un mapa electrónico de la ubicación general del sitio o de la instalación es proporcionado como una cortesía y no es parte de la solicitud o del aviso. Para la ubicación exacta, consulte la solicitud.

<http://www.tceq.texas.gov/assets/public/hb610/index.html?lat=29.6525&lng=-98.068888&zoom=13&type=r>

COMENTARIO PUBLICO / REUNION PUBLICA

El propósito de una reunión pública es dar la oportunidad de presentar comentarios o hacer preguntas acerca de la solicitud. La TCEQ realiza una reunión pública si el Director

Ejecutivo determina que hay un grado de interés público suficiente en la solicitud o si un legislador local lo pide. Una reunión pública no es una audiencia administrativa de lo contencioso.

OPORTUNIDAD DE UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO. Después del plazo para presentar comentarios públicos, el Director Ejecutivo considerará todos los comentarios apropiados y preparará una respuesta a todo los comentarios públicos esenciales, pertinentes, o significativos. **A menos que la solicitud haya sido referida directamente a una audiencia administrativa de lo contencioso, la respuesta a los comentarios y la decisión del Director Ejecutivo sobre la solicitud serán enviados por correo a todos los que presentaron un comentario público y a las personas que están en la lista para recibir avisos sobre esta solicitud. Si se reciben comentarios, el aviso también proveerá instrucciones para pedir una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo y para pedir una audiencia administrativa de lo contencioso.** Una audiencia administrativa de lo contencioso es un procedimiento legal similar a un procedimiento legal civil en un tribunal de distrito del estado.

PARA PEDIR UNA AUDIENCIA ADMINISTRATIVA DE LO CONTENCIOSO, USTED DEBE INCLUIR EN SU PEDIDO LOS SIGUIENTES DATOS: su nombre; dirección; teléfono; nombre del solicitante y número del permiso; la ubicación y la distancia de su propiedad/ actividad con respecto a la instalación; una descripción específica de la forma cómo usted sería afectado adversamente por el sitio de una manera no común al público en general;

y la declaración “[Yo/nosotros] solicito/ solicitamos un/a audiencia administrativa de lo contencioso”. **Si presenta por parte de un grupo o asociación el pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso, debe identificar el nombre y la dirección de una persona que representa al grupo para recibir correspondencia en el futuro; debe identificar un miembro del grupo que sería afectado adversamente por la planta o la actividad propuesta; debe proveer la información ya indicada anteriormente con respecto a la ubicación del miembro afectado y la distancia de la planta o actividad propuesta; debe explicar como y porqué el miembro sería afectado y como los intereses que el grupo desea proteger son pertinentes al propósito del grupo.**

Después del cierre de los períodos para los pedidos y comentarios, el Director Ejecutivo enviará la solicitud y los pedidos para reconsideración o por una audiencia administrativa de lo contenciosos a los Comisionados de la TCEQ para su consideración en una reunión programada de la Comisión.

La Comisión otorgará solamente una audiencia administrativa de lo contencioso sobre los hechos reales disputados del caso que son pertinentes y esenciales para la decisión de la Comisión sobre la solicitud. Además, la Comisión sólo otorgará una audiencia administrativa de lo contencioso sobre los asuntos que fueron presentados antes del plazo de vencimiento y que no fueron retirados posteriormente. **Si ciertos criterios se cumplen, la TCEQ puede actuar sobre una solicitud para renovar un permiso sin**

proveer una oportunidad de una audiencia administrativa de lo contencioso.

ACCIÓN DEL DIRECTOR EJECUTIVO.

El Director Ejecutivo puede emitir una aprobación final de la solicitud a menos que exista un pedido antes del plazo de vencimiento de una audiencia administrativa de lo contencioso o se ha presentado un pedido de reconsideración. Si un pedido ha llegado antes del plazo de vencimiento de la audiencia o el pedido de reconsideración ha sido presentado, el Director Ejecutivo no emitirá una aprobación final sobre el permiso y enviará la solicitud y el pedido a los Comisionados de la TCEQ para consideración en una reunión programada de la Comisión.

LISTA DE CORREO. Si somete comentarios públicos, un pedido para una audiencia administrativa de lo contencioso o una reconsideración de la decisión del Director Ejecutivo, la Oficina del Secretario Principal enviará por correo los avisos públicos en relación con la solicitud. Además, puede pedir que la TCEQ ponga su nombre en una o mas de las listas correos siguientes (1) la lista de correo permanente para recibir los avisos de el solicitante indicado por nombre y número del permiso específico y/o (2) la lista de correo de todas las solicitudes en un condado específico. Si desea que se agregue su nombre en una de las listas designe cual lista(s) y envía por correo su pedido a la Oficina del Secretario Principal de la TCEQ.

Todos los comentarios escritos del público y los pedidos una reunión deben ser presentados durante los 30 días después de la publicación del aviso a la Oficina del Secretario Principal, MC 105, TCEQ, P.O. Box 13087, Austin, TX 78711-3087 or por el internet a www.tceq.texas.gov/about/comments.html.

CONTACTOS E INFORMACIÓN DE LA TCEQ.

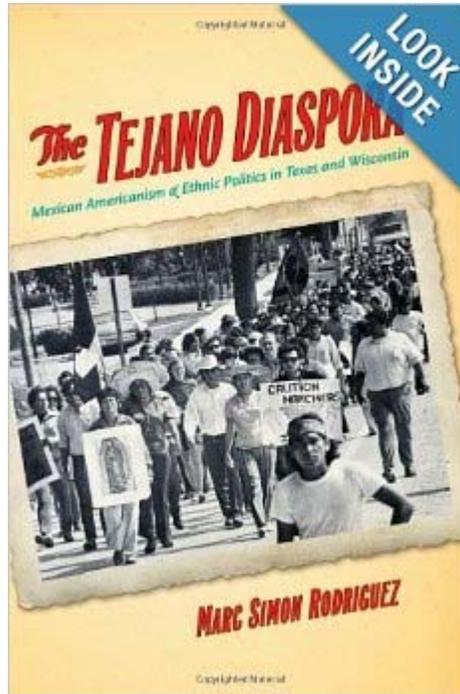
Si necesita más información en Español sobre esta solicitud para un permiso o el proceso del permiso, por favor llame a El Programa de Educación Pública de la TCEQ, sin cobro, al 1-800-687-4040. La información general sobre la TCEQ puede ser encontrada en nuestro sitio de la red: www.tceq.texas.gov.

También se puede obtener información adicional del Canyon Regional Water Authority a la dirección indicada arriba o llamando a Mr. David Davenport al (830) 609-0543.

Fecha de emisión: 19 Diciembre, 2013

Rodriguez Has New Book Out

Each spring during the 1960s and 1970s, a quarter million farm workers left **Texas** to travel across the nation, from the Midwest to **California**, to harvest America's agricultural products. During this migration of people, labor, and ideas, Tejanos established settlements in nearly all the places they traveled to for work, influencing concepts of Mexican Americanism in **Texas, California, Wisconsin, Michigan**, and elsewhere. In *The Tejano Diaspora*, **Marc Simon Rodriguez** examines how Chicano political and social movements developed at both ends of the migratory labor network that flowed between **Crystal City, Texas**, and **Wisconsin** during this period.



Rodriguez argues that translocal Mexican American activism gained ground as young people, activists, and politicians united across the migrant stream. **Crystal City**, well known as a flash point of 1960s-era Mexican Americanism, was a classic migrant sending community, with over 80 percent of the population migrating each year in pursuit of farm work. **Wisconsin**, which had a long tradition of progressive labor politics, provided a testing ground for activism and ideas for young movement leaders. By providing a view of the Chicano movement beyond the Southwest, **Rodriguez** reveals an emergent ethnic identity, discovers an overlooked youth movement, and interrogates the meanings of American citizenship.



Guadalupe County Democratic Club Meeting Notice

Date: Thursday, January 23, 2014

Time: 7 pm

Location: Casa Sol Mexican Restaurant, 921 S. State Hwy 123 Bypass, Seguin, TX 78155 [Map](#) (near the Seguin Social Security Office)

Our speaker will be Duane McCune, Guadalupe County Democratic Chair, who will give us information about the upcoming primary election and updated procedures for conducting Senatorial District Conventions.

Come early and enjoy dinner with friends. 830-303-5357

Word Power

En las palabras hay poder

No one can ever argue in the name of education, that it is better to know less than it is to know more. Being bilingual or trilingual or multilingual is about being educated in the 21st century. We look forward to bringing our readers various word lists in each issue of **La Voz**.

Nadie puede averiguar en el nombre de la educación que es mejor saber menos que saber más. Siendo bilingüe o trilingüe es parte de ser educado en el siglo 21. Esperamos traer cada mes a nuestros lectores de **La Voz** una lista de palabras en español con sus equivalentes en inglés.

New Year

Año Nuevo

Promises

Promesas

Lies

Mentiras

Apologies

Desculpas

Friends

Amigos

Lose weight

Perder peso

Reconciliation

Reconciliación

Hope

Esperanza

Time

Tiempo

Again

Otra vez

Opportunity

Oportunidad

Failure

Fracaso

Success

Exito

On the Cover

Eight members of the Wenatchee High School mariachi band have something to celebrate. The students, who are all the sons and daughters of Latino farmworkers, were accepted to Washington State University. All eight are the first in their families to gain admission to college. “They could be the next lawyers, senators, doctors, and the next president of the United States,” Ramon Rivera, their band director, told a cheering theatre crowd during one of the mariachi band's shows this past weekend.

School officials say the mariachi program was created to connect children of farmworkers with their heritage. The class has helped students center themselves with their culture, and has even helped graduation rates, according to The Huffington Post. “Mariachi is a leadership class for our students because it teaches them self-discipline, teaches them to work hard, teaches them how to be on time, teaches them to speak in front of an audience,” Rivera said. “These are skills that can’t be put down on a test.”



Wenatchee, which is located in north central Washington, is a town built on agriculture, sending millions of apples, cherries, and pears worldwide. Much of the fruit is picked by immigration farmworkers from Mexico and Central America, and many of the children work summers in the fields. Rivera moved from the Los Angeles area to Wenatchee in 2006 to take over the school's mariachi program. Since then, he's transformed the program, motivating his kids to focus on higher education.



TEXAS TALENT MUSICIANS ASSOCIATION PRESENTS

WWW.TEJANOMUSICAWARDS.COM

FREE!



TEJANO MUSIC AWARDS
FAN FAIR 2014

MARCH 13TH 14TH 15TH 16TH

@ THE HISTORIC MARKET SQUARE IN SAN ANTONIO, TX

FREE EVENT FOR ALL AGES

5 STAGES ★ 100 BANDS ★ ARTIST AUTOGRAPHS

TEJANO MECHANDISE ★ FOOD & BEVERAGES